

VĂN PHÒNG BỘ TÀI CHÍNH

600515 - Chi nhánh AFB

Số: 9318

ĐỘ KHẢN

PHIẾU TRÌNH BỘ

**KHẨN**

Nhận ..... h ..... / ngày .....

BT. Đinh Tiến Dũng

TT. Trần Xuân Hà

TT. Đỗ Hoàng Anh Tuấn

TT. Trần Văn Hiếu

5/5  TT. Vũ Thị Mai

TT. Huỳnh Quang Hải

K/c Cục GSQL

~~\_\_\_\_\_~~  
09/5/17

\* ĐƠN VỊ CHỦ TRÌ, TỔNG HỢP CHUNG ĐỀ TRÌNH BỘ: TCHC Thời hạn trình .....

\* Đơn vị lưu bản chính TCHC

\* Đơn vị nhận bản scan Cục QL, JRT

Hà Nội, ngày 5 tháng 5 năm 2017

KT. CHÁNH VĂN PHÒNG  
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG

ĐỖ VĂN TRƯỜNG

\* Ngày Bộ trả tài liệu (Sao trình tiếp) 815

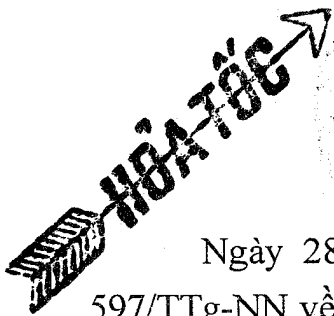
\* Phải theo dõi

Số: 3 8 2 4/BCT-XNK  
 V/v biện pháp thúc đẩy xuất  
 khẩu thịt lợn

TỔNG CỤC HẢI QUAN	
Hà Nội, ngày 03 tháng 5 năm 2017	
ĐẾN SỐ:	.....
Ngày:	09 -05- 2017
Chuyển:	.....
Kính gửi số:	.....

BỘ TÀI CHÍNH	
NGÀY ĐẾN:	05 -05- 2017
SỐ QUẢN ĐẾN:	0042470

- Ủy ban nhân dân các tỉnh biên giới,
- Bộ Tài chính; ✓
- Bộ Quốc phòng.



Ngày 28 tháng 4 năm 2017, Thủ tướng Chính phủ có công văn số 597/TTg-NN về một số giải pháp nhằm tháo gỡ khó khăn, ổn định phát triển chăn nuôi. Theo đó, Thủ tướng Chính phủ giao Bộ Công Thương “*Chủ trì hướng dẫn Ủy ban nhân dân các tỉnh chỉ đạo cơ quan chức năng trên địa bàn tỉnh tạo điều kiện tối đa cho việc xuất khẩu thịt lợn...*”.

Thực hiện chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, Bộ Công Thương đề nghị Ủy ban nhân dân các tỉnh biên giới phối hợp với Bộ Tài chính, Bộ Quốc phòng triển khai thực hiện một số biện pháp sau:

1. Chỉ đạo cơ quan chức năng trên địa bàn tỉnh tạo điều kiện tối đa cho việc xuất khẩu thịt lợn, kể cả việc tăng thêm thời gian làm thủ tục cho thịt lợn xuất khẩu; chỉ cho phép tái xuất thịt lợn và phụ phẩm thịt lợn đông lạnh sau khi đã xuất khẩu các lô hàng lợn, thịt lợn trong nước đang chờ thông quan tại các cửa khẩu trên địa bàn; bố trí các địa điểm tập kết hàng hóa hoặc kho bãi tại cửa khẩu bảo đảm việc bảo quản lợn, thịt lợn đang chờ xuất khẩu.

2. Thông báo tới các doanh nghiệp được lựa chọn tái xuất thịt lợn, phụ phẩm thịt lợn đông lạnh qua địa bàn tỉnh để chủ động điều tiết lượng hàng tạm nhập tái xuất; theo dõi diễn biến tình hình giao nhận, kịp thời thông tin đến Bộ Công Thương những khó khăn, vướng mắc để phối hợp xử lý.

3. Chỉ đạo các cơ quan chức năng trên địa bàn tỉnh theo dõi sát tình hình tạm nhập tái xuất thịt lợn, phụ phẩm thịt lợn đông lạnh bảo đảm quản lý chặt chẽ, không để xảy ra buôn lậu, gian lận thương mại.

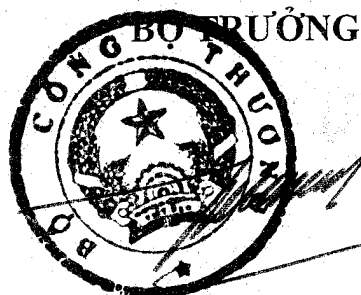
Phối hợp với các Bộ: Tài chính, Quốc phòng, Công Thương chỉ đạo lực lượng chức năng và lực lượng quản lý thị trường tăng cường kiểm tra, kiểm soát

tạm nhập tái xuất thịt lợn, phụ phẩm thịt lợn đông lạnh và xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm theo quy định của pháp luật.

Bộ Công Thương đề nghị các cơ quan phối hợp triển khai thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng Chính phủ (để báo cáo);
- Các Phó Thủ tướng Chính phủ (để báo cáo);
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;
- Tổng cục Hải quan;
- Bộ Tư lệnh Bộ đội Biên phòng;
- Lãnh đạo Bộ Công Thương;
- Cục Quản lý thị trường;
- Lưu: VT, XNK.



**Trần Tuấn Anh**